



SÉANCE ORDINAIRE DU 4 DÉCEMBRE 2024 À 19 H 00

OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE SESSION

**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION
PERIOD ON THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / *Reading and adoption of the agenda***
- 2. Adoption des procès-verbaux / *Adoption of minutes***
 - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 novembre 2024 / *Adoption of the minutes of the regular session held on November 6, 2024*
- 3. Approbation des comptes / *Approval of accounts***
- 4. États financiers / *Financial statements***
 - 4.1 États financiers se terminant le 30 novembre 2024 / *Financial statements ending November 30, 2024*
- 5. Correspondance / *Correspondence***
- 6. Compte-rendu des comités / *Committee reports***
- 7. Dépôt de rapports / *Tabling of reports***
 - 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
 - 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
 - 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
 - 7.4 Dépôt annuel de l'extrait du registre public des déclarations faites par un membre du conseil en vertu du Code d'éthique et de déontologie des élus / *Tabling of annual extract from the public registry of statements made by a member of the council under the Code of Ethics and Professional Conduct for elected officials*
 - 7.5 Dépôt du rapport de l'année 2024 concernant l'application du Règlement 2020-06 sur la gestion contractuelle / *Tabling of the 2024 report concerning the application of By-law 2020-06 regarding contract management*
 - 7.6 Dépôt des divulgations des intérêts pécuniaires des membres du Conseil municipal / *Tabling of declaration of pecuniary interests of the municipal council members*
- 8. Affaires diverses / *Miscellaneous affairs***
 - 8.1 Avis de motion concernant le règlement numéro 2024-05 relatif au budget et à la taxation de l'exercice fiscal 2025 / *Notice of motion concerning By-law 2024-05 regarding the Budget and Taxation for the Fiscal Year 2025*
 - 8.2 Adoption du projet de Règlement numéro 2024-05 relatif au budget et à la taxation de l'exercice fiscal 2025 / *Adoption of draft By-law number 2024-05 concerning the budget and taxation for the 2025 fiscal year*
 - 8.3 Demande de dérogation mineure : DM-2024-06 pour la propriété située sur le lot 6 642 225 du cadastre du Québec, en bordure des chemins de Mille-Isles et Tamaracouta / *Request for minor exemption: DM-2024-06 for the property located on lot 6 642 225 of the Quebec cadastre, bordering Mille-Isles and Tamaracouta Roads*
 - 8.4 Dossier PIIA-2024-27: Construction d'une habitation intergénérationnelle sur le lot 6 642 225 du cadastre du Québec, en bordure des chemins de Mille-Isles et Tamaracouta / *File PIIA-2024-27: Construction of an intergenerational dwelling on lot 6 642 225 of the Quebec cadastre, bordering Mille-Isles and Tamaracouta Roads*
 - 8.5 Demande de dérogation mineure : DM-2024-07 pour la propriété située sur le lot 6 642 224 du cadastre du Québec, en bordure des chemins de Mille-Isles et Tamaracouta / *Request for minor exemption: DM-2024-07 for the property located on lot 6 642 224 of the Quebec cadastre, bordering Mille-Isles and Tamaracouta Roads*
 - 8.6 Dossier PIIA-2024-28: Construction d'une habitation intergénérationnelle sur le lot 6 642 224 du cadastre du Québec, en bordure des chemins de Mille-Isles et Tamaracouta / *File PIIA-2024-28: Construction of an intergenerational dwelling on lot 6 642 224 of the Quebec cadastre, bordering Mille-Isles and Tamaracouta Roads*

- 8.7 Dossier PIIA-2024-29: Construction d'une habitation sur le lot 4 962 096 du cadastre du Québec, en bordure du chemin du Ruisseau / *File PIIA-2024-29: Construction of a dwelling on lot 4 496 096 of the Quebec cadastre, bordering chemin du Ruisseau*
- 8.8 Dossier PIIA-2024-30 : Construction d'une habitation sur le lot 3 206 016 du cadastre du Québec, en bordure du chemin du Lac Robert / *File PIIA-2024-30: Construction of a dwelling on lot 3 206 016 of the Quebec cadastre, bordering chemin du Lac Robert*
- 8.9 Dossier PIIA-2024-31: Construction d'un garage non attenant sur le lot 3 206 016 du cadastre du Québec, en bordure du chemin du Lac Robert / *File PIIA-2024-31 : Construction of a detached garage on lot 3 206 016 of the Quebec cadastre, bordering chemin du Lac Robert*
- 8.10 Dossier PIIA-2024-32: Construction d'un bâtiment agricole au 1015, chemin Tamaracouta / *File PIIA-2024-32 : Construction of an agricultural building at 1015, chemin Tamaracouta*
- 8.11 Adjudication du contrat de gré à gré relatif à la conversion du réseau d'éclairage public au DEL / *Awarding of contract regarding the conversion of public street lighting to LED*
- 8.12 Adjudication du contrat de gré à gré relatif à l'acquisition d'équipements de supervision continue / *Awarding of contract regarding the acquisition of continuous supervision equipment*
- 8.13 Acceptation provisoire des travaux d'installation de pierre concassée et d'asphaltage sur plusieurs chemins municipaux / *Provisional acceptance of the work done in the installation of crushed stone and asphalt on several municipal roads*
- 8.14 Projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale (PPA-CE) / *Specific improvement projects by electoral district (PPA-CE)*
- 8.15 Projets particuliers d'amélioration d'envergure ou supramunicipaux (PPA-ES) / *Specific extensive or supra-municipal improvement projects (PPA-ES)*
- 8.16 Demande de prolongation du délai de réalisation des travaux au volet Redressement du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) / *Request for extension of delay in project realization under section Redressement of Programme d'aide à la voirie locale (PAVL)*
- 8.17 Embauche de deux surveillants de patinoire pour la saison hivernale 2024-2025 / *Hiring of two rink supervisors for the 2024-2025 winter season*
- 8.18 Embauche au poste d'agente de service aux citoyens / *Hiring of a citizen services agent*
- 8.19 Fin du lien d'emploi d'un employé / *End of an employee's employment*
- 8.20 Autorisation de payer les heures non transférables d'une année à l'autre / *Authorization to pay hours that are non-transferable from one year to the next*
- 8.21 Calendrier des séances ordinaires pour l'année 2025 / *Calendar of regular meetings for the year 2025*
- 8.22 Dépôt d'une demande d'aide financière au Programme d'aide financière pour la formation des pompiers / *Application for financial assistance under the Financial Assistance Program for Firefighter Training*
- 8.23 Octroi d'une aide financière - Programme de soutien technique des lacs : Association du lac Ivan / *Awarding of financial assistance - Lake technical support program: Association du Lac Ivan*
- 8.24 Nomination de membre au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) / *Nomination of a member to Planning Advisory Committee (PAC)*
- 8.25 Facturation aux municipalités desservies par les services de la Sûreté du Québec / *Invoicing of the Sûreté du Québec services to concerned municipalities*
- 9. Période de questions / Question period**
- 10. Levée de la séance / Adjournment of the meeting**